

PID:

03011000

CID:

C.1993.1381

Certificato di approvazione

Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

SGQ N° 005 A EMAS N° 003 P
SGA N° 006 D PRD N° 005 B
SGE N° 006 M PRS N° 080 C
SCR N° 005 F ISP N° 063 E
SSI N° 003 G LAB N° 0121
FSM N° 007 I LAT N° 021

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

ABB SPA
VIA VITTOR PISANI 16
20124 MILANO MI
IT - Italy

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

**Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel Regolamento
"MARCHI IMQ -
Regolamento per la
certificazione di prodotti" ed
è relativo ai prodotti
descritti nell'Allegato al
presente certificato.**



per i seguenti prodotti

for the following products

**Interruttori automatici di
sovracorrente per usi domestici
e similari
(Serie AC 22)**

*Circuit breakers for overcurrent
protection for hous. installations
(Series AC 22)*

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by Rules
"IMQ MARKS - RULES for
product certification" and is
relevant to the products listed in
the annex to this certificate.*

Emesso il / Issued on **2000-06-28**

Aggiornato il / Updated on **2016-12-06**

Sostituisce / Replaces **2014-07-07**

IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2000-06-28
Aggiornato il / Updated on 2016-12-06
Sostituisce / Replaces 2014-07-07

Prodotto | Product

Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e simili ***Circuit breakers for overcurrent protection for hous. installations***

Concessionario | Licence Holder

ABB SPA
VIA VITTOR PISANI 16
20124 MILANO MI
IT - Italy

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

PL.G0007Q C02099835

00040 SANTA PALOMBA

RM Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme / Specifiche tecniche

Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:
EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005 + A12:2008 + A13:2012
Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T.
2014/35/UE (Allegato I).

Standards / Technical specifications

Product/s complying to Standards/Technical specifications:
EN 60898-1:2003 + A1:2004 + A11:2005 + A12:2008 + A13:2012
Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive
2014/35/EU (Annex I).

Rapporti | Test Reports

PB15A0566929-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series **AC 22**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Corrente intervento istantaneo / Tripping current **curva C / curve C**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**
Natura dell'alimentazione / Nature of supply **c.a. / a.c.**
Frequenza / Frequency **50/60 Hz**
Potere nominale di corto-circuito / Short circuit breaking capacity **3000 A**
Tipo di installazione / Type of installation **da incasso / flush-type**
Potere di chiusura e di interruzione nominale di un polo singolo / Rated making and breaking capacity of an individual pole (Icn1) **1500 A**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.A003IJ

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.B009EY

Marca / Trade mark **ABB-Marlanvil**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.F004LH

Marca / Trade mark **ave**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A ;16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.M006RX

Marca / Trade mark **BOCCHIOTTI (logo)**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.O005P7

Marca / Trade mark **EC elettrocanali**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.C005XD

Marca / Trade mark **MASTER**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.L00481

Marca / Trade mark **SIMON-URMET**
Riferimento di tipo / Type reference **vedere allegato 1 / see annex 1**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A; 16 A**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

Ulteriori informazioni | Additional Information

I prodotti di cui al presente certificato risultano essere conformi alle relative norme se installati con gli appropriati accessori provati e certificati.

The above mentioned products are in conformity with the relevant standard, if installed with the appropriate accessories tested and certificated.

Diritti di concessione | Annual Fees

<i>SN.A000QO</i>	BTQ.030100.DA1Q	<i>Importo serie IMQ derivate - 0301 - Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e similari IMQ derived series - 0301 - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar installation</i>	1
<i>SN.A000QO</i>	BTQ.030100.DA1R	<i>Importo serie IMQ derivate diversa marca - 0301 - Interruttori automatici di sovracorrente per usi domestici e similari IMQ derived series - different trade mark - 0301 - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar installation</i>	6

IMQ S.p.A.

Riferimento di tipo / Type reference	Riferimento a catalogo / catalogue reference	Marca / Trade mark	Poli / Poles	Tensione nominale / Rated voltage	Corrente nominale / Rated current	Accessori / Accessories				
2CSY1305M	2CSY1305MC	ABB	1P+N	230 V	10 A	Serie Mylos / Mylos series				
	2CSY1305MS									
2CSY1306M	2CSY1306MC				10 A					
	2CSY1306MS						16 A			
2CSE1305EL					10 A			16 A	Serie ELOS / ELOS series	
2CSE1306EL										
2CSK1305CH					10 A		16 A	Serie CHIARA / CHIARA series		
2CSK1306CH										
7814.10	ABB - Marlanvil				1P+N		230 V	10 A	Serie ARC / ARC series	
7814.16								16 A		
7814.10B		10 A								
7814.16B		16 A								
7714.10		10 A	Serie ONDA / ONDA series							
7714.16		16 A								
7614.10		10 A	Serie AQUA / AQUA series							
7614.16		16 A								
02823-02870 *		BOCCHIOTTI (logo)	1P+N	230 V		10 A		PFA – PA3 TOR – PA4 TOR – 4 AP BIS		
02813-02861 *						16 A				
ECL4400	ECL4400WH	EC elettrocanali	1P+N	230 V	10 A	Serie life / life series				
ECL4401	ECL4401WH				16 A					

Riferimento di tipo / Type reference	Riferimento a catalogo / catalogue reference	Marca / Trade mark	Poli / Poles	Tensione nominale / Rated voltage	Corrente nominale / Rated current	Accessori / Accessories
45352Nx10		ave	1P+N	230 V	10 A	Serie Noir / Noir series
45352Nx16					16 A	
45552Nx10					10 A	Serie Ral / Ral series
45552Nx16					16 A	
45952Nx10					10 A	Serie Blanc / Blanc series
45952Nx16					16 A	
45B52Nx10					10 A	Serie Banquise / Banquise series
45B52Nx16					16 A	
442052x10					10 A	Serie SISTEMA 44 Life / SISTEMA 44 Life series
442052x16					16 A	
441052x10					10 A	Serie SISTEMA 44 Domus 100 / SISTEMA 44 Domus 100 series
441052x16					16 A	
443052x10					10 A	Serie SISTEMA 44 Allumia / SISTEMA 44 Allumia series
443052x16					16 A	
31520.10		MASTER	1P+N	230 V	10 A	Serie MODO / MODO series
36520.16					16 A	
36520.10					10 A	
31520.16					16 A	
33520.10					10 A	Serie MODO STEEL / MODO STEEL series
33520.16					16 A	
21520.10					10 A	Serie MIX / MIX series
21520.16					16 A	

Riferimento di tipo / Type reference	Riferimento a catalogo / catalogue reference	Marca / Trade mark	Poli / Poles	Tensione nominale / Rated voltage	Corrente nominale / Rated current	Accessori / Accessories
10505/10		SIMON-URMET	1P+N	230 V	10 A	Serie NEA / NEA series
10505/10B						
10505/10BG						
10505/10AL						
10505/10AC						
10505/16					16 A	
10505/16B						
10505/16BG						
10505/16AL						
10505/16AC						